



30 de julio del 2020

Estimado/a padre, madre o tutor del CCSD21:

El 16 de julio de 2020, la Junta de Educación aprobó el Plan de reapertura escolar del Distrito CCSD21, sujeto a cambios en función de las condiciones actuales. Hemos seguido vigilando de cerca la evolución de la Pandemia Global de COVID-19, tanto a nivel local como en el resto del país.

Nuestra principal responsabilidad es brindar una educación de calidad en condiciones que sean seguras y saludables para los estudiantes y sus familias, así como para los empleados del distrito y sus familias. Nuestro Plan de reapertura escolar está diseñado para maximizar nuestra capacidad de ofrecer un entorno seguro y saludable para todos. Sin embargo, mucha de nuestra capacidad de cumplir con estos compromisos se ve afectada por factores externos que están fuera de nuestro control.

Seguimos viendo evidencia de un aumento de los índices de transmisión comunitaria del COVID-19 en todo el país, mientras que los índices de infección en Illinois están creciendo. La región suburbana del Condado de Cook (Región 10) ha presentado 7 días de crecimiento de pruebas positivas, con una tasa que pasó del 4.5 %, el 14 de julio, al 5.4 %, el 25 de julio.

Los trabajos científicos relacionados con los índices de infección infantil, la gravedad y el contagio continúan evolucionando y, si bien hay algunos indicios de que los niños menores de 10 años podrían no infectarse o no transmitir el virus del mismo modo que los adultos, hay cada vez más pruebas de que los niños mayores de 10 años sí pueden hacerlo. Los funcionarios de salud pública han reiterado que los estudios científicos están lejos de ser concluyentes, por el momento. La falta de coherencia en las pautas y los datos impiden tomar una determinación firme sobre el curso de acción más seguro, en este momento.

La Junta de Educación, la administración, todo el equipo docente y el resto del personal del CCSD21 ansían recibir a nuestros estudiantes de vuelta en las aulas. Sin embargo, debemos hacerlo cuando tengamos la mayor confianza en la salud y seguridad del entorno educativo. Lamentablemente, este no es el momento de hacerlo.

Por lo tanto, el CCSD21 comenzará el año escolar 2020-2021 el 20 de agosto de 2020 mediante la educación a distancia de tiempo completo, con la esperanza de poder recibir a los

estudiantes para las clases en persona a partir del **lunes 5 de octubre de 2020**. Se tomará una decisión final sobre el regreso a las clases en persona a más tardar el **viernes 25 de septiembre de 2020**.

Se seguirá ofreciendo la inscripción al programa de educación a distancia de tiempo completo para la totalidad del año escolar 2020-2021.

Sabemos que esta decisión será decepcionante para muchas personas y que las familias podrían enfrentar desafíos en cuanto al cuidado de niños durante este tiempo de educación a distancia continua. En cada decisión que tomamos, nos hemos basado en nuestra capacidad y voluntad de tener en cuenta los estudios científicos, ser ágiles, flexibles y estar listos para hacer frente a lo desconocido. Fue una decisión muy difícil, pero se basa en nuestro deseo de hacer lo que creemos que es correcto para la salud y la seguridad de todos.

El distrito ofrecerá supervisión diaria en las escuelas para niños de entre el jardín de infancia y 6.º grado, para aquellas familias que establezcan una necesidad clara durante este período extendido de educación a distancia. La capacidad es limitada, por lo que les pedimos que solo aquellas familias que no pueden proveer una forma alternativa de supervisión para sus hijos durante este período soliciten el programa. Se informará a los padres el estado de inscripción de sus hijos en el programa de supervisión al menos una semana antes del inicio de clases el 20 de agosto de 2020.

Se tomará la temperatura de los niños que participen del programa de supervisión antes de ingresar a la escuela. Además, los padres deberán completar una certificación de salud diaria. Los niños que asistan al programa de supervisión participarán en sus clases diarias de educación a distancia y tendrán múltiples descansos, momentos para ir al baño, etc. Habrá desayuno y almuerzo disponibles.

Para obtener información adicional, comuníquese con Micheal DeBartolo, Superintendente Auxiliar de Finanzas y Operaciones, a micheal.debartolo@ccsd21.org O al (847) 520-2707.

Formulario de solicitud de supervisión para niños de entre jardín de infancia y 6.º grado

[English](#) | [Español](#) | [Polski](#) | [Русский](#)

Estructura del día escolar de educación a distancia

La administración, los docentes y el personal de soporte del CCSD21 se presentarán en sus escuelas asignadas cada día hábil, y los docentes llevarán a cabo la enseñanza remota desde sus aulas, para que puedan acceder a la totalidad de los recursos educativos necesarios para brindar una enseñanza diaria rigurosa.

Los horarios de la enseñanza diaria estarán alineados con el cronograma escolar diario habitual:

Programa previo al jardín de infancia

- Sesión matutina: de 9:00 a.m. a 11:30 a.m.
- Sesión vespertina: de 1:00 p.m. a 3:30 p.m.

Escuela primaria: de 9:00 a.m. a 3:30 p.m.

Escuela media: de 8:00 a.m. a 3:00 p.m.

¿Cómo será la educación a distancia?

Este año, la educación a distancia será distinta que lo realizado de marzo a junio pasados.

- Las pautas de la Junta de Educación del Estado de Illinois han cambiado desde ese momento, permitiendo un mayor tiempo de enseñanza, más rigor y foco en el aprendizaje nuevo.
- Los docentes dictarán la enseñanza “en simultáneo”, en vivo, *todos los días, para cada clase principal*.
- Se han adquirido plataformas adicionales de enseñanza y evaluación para respaldar la educación y la medición del crecimiento de los estudiantes.
- NWEA ha desarrollado protocolos para llevar a cabo evaluaciones estandarizadas en forma remota, que incluyen el Crecimiento de MAP y la Fluidez de lectura de MAP.
- Además de los recursos en línea, las familias deberán retirar los materiales educativos correspondientes al grado de sus hijos, que los estudiantes usarán para la enseñanza y el aprendizaje. Esto incluye libros de lectura, de matemáticas y, dependiendo del grado, medios didácticos para matemáticas o materiales para actividades de ciencias.

Enseñanza en simultáneo

- El docente dicta la clase cara a cara, a través de encuentros diarios de Google Meet, para cada área de contenidos principal: Artes del lenguaje, Matemáticas, Ciencias y Ciencias sociales.
- Enseñanza a grupos pequeños en tiempo real a través de encuentros de Google Meet.
- Debates de toda la clase en tiempo real.

Enseñanza no simultánea

- Las clases son pregrabadas o preasignadas.
- Tareas colaborativas en grupo preasignadas (supervisadas por el docente).
- Paneles de debate: el docente da el concepto, los estudiantes publican.
- Módulos autogestionados y al ritmo de cada estudiante.

Tiempo total de enseñanza = 5 horas de participación en la enseñanza

Educación especial y servicios relacionados

El CCSD21 mantiene el compromiso de garantizar que nuestros estudiantes con Planes de educación individual (IEP) y Planes 504 reciban servicios educativos que cumplan con todas las pautas de seguridad estatales y federales relacionadas con la Pandemia Global de COVID-19. Estamos comprometidos con una educación pública adecuada y gratuita (FAPE), de acuerdo con el IEP de sus hijos, sin importar cómo se dicten las clases durante las distintas fases.

Durante el período de formato de educación a distancia, las escuelas garantizarán lo siguiente:

- Cualquier modificación a los programas que sea necesaria para cumplir con las pautas de la Junta de Educación del Estado de Illinois y del Departamento de Salud Pública no afectará negativamente la prestación de servicios de educación especial de nuestros estudiantes con IEP.

Algunos ejemplos de modificaciones:

- Brindar enseñanza específica con plazos de entrega cortos o puntos de referencia para las asignaciones, especialmente aquellas con múltiples tareas.
 - Ofrecer a los estudiantes diversas formas de acceder a la información, ya que es más probable que recuerden información presentada en distintos formatos.
 - Permitir flexibilidad y tiempo prolongado para que los estudiantes procesen y respondan a los contenidos.
- Al evaluar cualquier modificación de clases, se mantendrá el porcentaje proporcional de estudiantes con IEP en las clases de educación general y el rango etario aprobado.
 - Se ofrecerá un modelo de consultorio para terapia del habla y el lenguaje, terapia ocupacional, terapia física y trabajo social a las familias interesadas en esta opción. En este modelo, los estudiantes tendrán acceso a sus servicios relacionados en entornos de grupos pequeños de no más de 1 o 2 estudiantes a la vez.
 - Se han establecido planes de contingencia en el caso de que un docente o un proveedor de servicios relacionados deba estar en cuarentena, para que otros proveedores titulados adecuados puedan brindar los servicios de IEP.

El District 21 está trabajando en distintas alternativas para nuestros estudiantes de mayor gravedad y comprende que algunos de ellos han sufrido de manera desproporcionada debido a la educación a distancia. Se seguirán diseñando programas de habilidades para la vida educativa, enseñanza estructurada y socio-emocionales de acuerdo con los objetivos de IEP de cada estudiante.

Para obtener información adicional, comuníquese con Kim Cline, Superintendente Auxiliar de Servicios de Apoyo y Seguridad Escolar, a kim.cline@ccsd21.org O al (847) 520-2717.

Programas bilingües, ESL y en dos idiomas

Los estudiantes que reúnan los requisitos para recibir servicios de idiomas a través de los programas bilingües y de inglés como segundo idioma (ESL) del distrito seguirán recibiendo la enseñanza de maestros debidamente titulados, de acuerdo con la reglamentación de ISBE, ya sea a distancia o en persona.

Los estudiantes participantes en el Programa en dos idiomas en Frost, Whitman y Holmes (6.º grado) recibirán enseñanza en dos idiomas de acuerdo con las pautas del programa, ya sea a distancia o en persona.

Apoyo técnico

Chromebooks y dispositivos estudiantiles

Todos los estudiantes que regresan, entre el jardín de infancia y 8.º grado, conservaron sus Chromebooks durante el verano por diversos motivos, con el fin de mantener la flexibilidad durante ese tiempo. Todos los estudiantes que actualmente tienen una Chromebook durante el verano conservarán el mismo dispositivo para el inicio del año escolar 2020-2021. Los estudiantes ingresantes a educación inicial y jardín de infancia y los estudiantes nuevos de 1.º a 8.º grado recibirán Chromebooks nuevas en fechas de retiro de tecnología que estarán disponibles en su momento. En breve, si brindarán más detalles sobre las opciones de retiro de tecnología, como lugar, fecha y hora. Los artículos que se incluirán en los retiros de tecnología incluyen:

- Chromebooks para estudiantes ingresantes a educación inicial y jardín de infancia y estudiantes nuevos de 1.º a 8.º grado.
- Fundas para Chromebook para estudiantes de 1.º a 3.º grado y para cualquier estudiante que no tenga funda.
- Auriculares con micrófono incorporado, para todos los estudiantes.
- Dispositivos de acceso a Internet: solo para familias que actualmente no tienen acceso a Internet.

Conectividad a Internet

Las familias que actualmente no tienen acceso a Internet en sus hogares pueden recibir asistencia del CCSD21, con el fin de asegurar que el acceso a Internet esté disponible para TODOS los estudiantes y sus familias en todo momento. La conectividad a Internet será MUY importante en adelante, por lo que estamos sumamente dedicados a garantizar el acceso adecuado para todos los estudiantes. Si actualmente no tiene acceso a Internet disponible en su hogar, comuníquese con Ami Kawanaga, del Departamento de Servicios Informáticos, por

teléfono, al 847-520-2740, o por correo electrónico, a ami.kawanaga@ccsd21.org, para recibir asistencia.

Herramientas tecnológicas, recursos y respaldo

Los estudiantes utilizarán una variedad de herramientas y plataformas, que incluyen, entre otras, Seesaw, Screencastify, Pear Deck, Kami, Schoology, Google Meet y Google Classroom. Se ofrecerán oportunidades para que los padres aprendan más sobre estas herramientas a través de videos tutoriales, seminarios web en vivo y grabados, jornadas nocturnas de programas escolares y más. También se brindará mucha más información sobre estas herramientas y oportunidades de aprendizaje a medida que nos acerquemos al inicio del año escolar.

También habrá respaldo para Chromebook disponible para todos los estudiantes en forma remota, brindado por los docentes del aula y también a través del equipo de Servicios Informáticos, por correo electrónico (cbhelp@ccsd21.org) y mesa de ayuda. Habrá resolución de problemas en las escuelas e intercambio de dispositivos, disponibles para los problemas que no puedan resolverse de forma remota o para los casos en que sea necesario reemplazar el dispositivo. En breve se darán más detalles, como ubicación y hora de la resolución o el reemplazo en las escuelas.

Para comenzar a familiarizarse con las herramientas tecnológicas, los recursos y los protocolos de respaldo del CCSD21, consulte el siguiente documento de resumen:

- [Herramientas de aprendizaje en línea del CCSD21 para estudiantes y familias](#)

Servicios de desayuno y almuerzo diarios

La distribución de comidas continuará diariamente, según la reglamentación de la Junta de Educación del Estado de Illinois y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos. En función de la reglamentación actual, los sitios comunitarios establecidos para el período que va de marzo al 14 de agosto ya no podrán funcionar como ubicaciones de retiro para la distribución diaria de comidas. En cambio, deberán retirarle en cada escuela. Solo los estudiantes que estén en las escuelas según los requisitos de CEP, los estudiantes que hayan solicitado y recibido la condición de almuerzos gratuitos y a precio reducido y los estudiantes certificados directamente por la Junta de Educación del Estado de Illinois son elegibles para recibir comidas.

Se brindará más información sobre las opciones de comidas, los horarios de retiro y otros aspectos relacionados con la elegibilidad para comidas a medida que estén disponibles más detalles.

Para obtener información adicional, comuníquese con Cindy Kile, la persona de Organic Life responsable de la coordinación de entrega de servicios de comida del Distrito, a cindy.kile@ccsd21.org O al (847) 520-2706.

Transición de regreso a la enseñanza en persona

En función de las condiciones locales, el distrito espera regresar a la enseñanza en persona el lunes 5 de octubre de 2020. Se tomará una decisión final sobre el regreso a las clases en persona a más tardar el viernes 25 de septiembre de 2020. Todos los requisitos de salud y seguridad descritos en el [Plan de reapertura escolar](#) del distrito estarán en pleno vigor y efecto, incluso los requisitos de distanciamiento social y uso de cubrebocas en todo momento, excepto durante el almuerzo o al aire libre y con la distancia social apropiada.

El distrito seguirá ofreciendo una opción de educación a distancia de tiempo completo para aquellos padres que deseen inscribir a sus hijos en ese formato para el año escolar 2020-2021. La fecha límite para inscribirse en la opción de educación a distancia de tiempo completo para el inicio del año escolar 2020-2021 es el 2 de agosto a las 11:59 p.m.

[\(English](#) | [Español](#) | [Polski](#) | [Русский](#)).

Evaluación de estudiantes y asignación de docentes

Se asignará a todos los estudiantes del CCSD21 al comienzo del año escolar 2020-2021 mediante evaluaciones adecuadas, llevadas a cabo de forma remota, para comprender las necesidades de aprendizaje individualizadas de cada estudiante y apoyar a los docentes y padres con el fin de estructurar un entorno educativo que garantice que podamos cerrar las brechas de aprendizaje, abordar la pérdida de enseñanza causada por la interrupción escolar y dominar las habilidades de aprendizaje críticas.

Asignaciones de equipos y aulas

Todas las asignaciones de aulas de escuela primaria y de equipos de escuela media del CCSD21 deben considerarse temporarios hasta que el distrito complete la reasignación de todos los estudiantes. Las asignaciones individuales a aulas o equipos podrían cambiar en función de las necesidades de aprendizaje de los estudiantes.

Los directores se comunicarán directamente con las familias para brindarles información sobre los eventos de inicio del año escolar virtuales planeados en cada escuela.